

INHALT

| | |
|---------------------------------------|----|
| »40 Jahre danach« | 10 |
| Vorwort | 12 |
| Vorwort zur 2. Auflage | 14 |
| Einleitung | |
| Die Lakandonen – Menschen im Wald | 15 |
| Das Erzählen von Geschichten | 21 |
| Chan K'in Ma'ax, der »kleine Prophet« | 25 |
| Bemerkungen zum Übersetzen | 27 |

ERZÄHLUNGEN DER GROSSEN ALTEN MENSCHEN

I Die Schöpfungsgeschichte

| | |
|--|----|
| Die Geburt der Götter und das werden der Welt | 33 |
| Äkinchob, der Götterbote | 42 |
| Die Geburt des Kisin, des Herrn des Todes | 43 |
| Sonne und Mond | 44 |
| Wie die Götter die Menschen und Tiere schufen | 48 |
| Unsere Augen | 58 |
| Der Feuergott und das Gürteltier | 59 |
| Der Schnabel des Tukan | 61 |
| Der Gesang der Vögel | 65 |
| Der Mais | 68 |
| Hachäkyum machte den Tabak für die Menschen | 69 |
| Wie Hachäkyum den Balche'-Trunk versuchte | 71 |
| Kak'och machte die Haustiere der Götter | 74 |

II Erzählungen aus der Urzeit

| | |
|--------------------------------|----|
| Der rote Sturm | 76 |
| Das Ende des Sprechens | 80 |
| Nuxi', der Maulwurffänger | 82 |
| Der Urahne und der Königsgeier | 94 |

| | |
|-------------------------------------|-----|
| Hängematte, Tragenetz und Webrahmen | 102 |
| Die Frau, die ihr Kind fraß | 107 |
| Der Ähah | 110 |

III Die Habo' – die Echten Menschen von Yaxchilan

| | |
|---|-----|
| Die Habo' | 114 |
| Die Kanus der Habo' | 116 |
| Die Pfeile der Habo' | 117 |
| Der Ameisenbär | 119 |
| Wie Äkinchob den Urahn in den Himmel holte | 121 |
| Bol, der Gott der Trunkenheit | 128 |

IV Wilde Männer, Drachen und Wandernde Götter

| | |
|--|-----|
| Yum K'ax, der wilde Mann | 130 |
| Äh Wan Tut K'in | 135 |
| Chäk Xok, die Wassermenschen | 143 |
| Subin der Drache im Wasserloch | 160 |
| K'asop', der erregte Gott | 164 |
| Die Herren des Regenbogen | 172 |
| Die Haustiere der Wandernden Götter | 174 |
| Äh Xuke, der Gott der Nawäto' | 175 |
| Xtabay, die Frauen der Wandernden Götter | 177 |

V Die Herren der Tiere

| | |
|-----------------------------------|-----|
| Das Dorf der Wildschweine | 179 |
| Die Spinnenaffen | 182 |
| Der Himmel der Geier | 185 |
| Die Fledermausmenschen | 187 |
| Der Herr der Blattschneideameisen | 193 |

VI Verwandlungen der Seele: Metamorphosen, Träume und Vorzeichen

| | |
|-----------------------------|-----|
| Die Verwandlungen der Tiere | 198 |
| Nachtfalter und Kolibri | 203 |

| | |
|-------------------------------------|-----|
| Geister, Seelen und Träume | 204 |
| Schlechte Vorzeichen | 208 |
| Die Träume der Hunde | 209 |
| Die Wahrnehmung der Hunde | 209 |
| Die Zeichen der Vögel | 211 |
| Die Bananenmenschen und Maisgeister | 214 |
| Der Kisin-Geist des Fußes | |
| der Wandernden Götter | 216 |

VII Das Leben im Regenwald

| | |
|--|-----|
| Das Blutopfer | 217 |
| Die Begegnung mit dem Hüter des Waldes | 219 |
| Der Balche'-Krug | 220 |
| Die Jagd | 223 |
| Die Fäller der Sonne | 225 |

DAS WISSEN VON DEN DINGEN

VIII Gesänge

| | |
|-------------------------------|-----|
| Das Lied an die Frau | 231 |
| Das Lied an die Ehefrauen | 232 |
| Das Lied an den Mann | 233 |
| Das Lied an den Jaguar | 234 |
| Das Lied an die Spinnenaffen | 237 |
| Das Lied an die Brüllaffen | 238 |
| Das Lied an die Wildschweine | 239 |
| Das Lied an den K'ambul | 241 |
| Das Lied an den Basilisken | 243 |
| Das Lied an die Fische | 245 |
| Das Lied an den Chili-Pfeffer | 247 |
| Das Lied an den Kakao | 248 |
| Das Lied zum Erbrechen | 250 |
| Das Lied an den Furz | 252 |

IX Gebete und Sprüche

| | |
|--|-----|
| Gebet zum Wachstum | 253 |
| Die Worte zum Opfer des Ersten Mais | 254 |
| Worte zum Opfer des ersten Tabaks | 255 |
| Die Worte zum Weihrauchopfer an Itsanohk'uh | 256 |
| Die Worte zum Balche'-Opfer | 257 |
| Bitte um Jagdwild | 258 |
| Gebet bei der Geburt eines Kindes | 259 |
| Gebet bei einer Sonnenfinsternis | 260 |
| Der Spruch an den Zahn | 262 |
| Der Spruch an den aufgehängten Maiskolben | 263 |
| Der Spruch an den Knochen, die Haarsträhne und den Mais | 264 |
| Der Spruch an die Kerze | 265 |
| Der Spruch zur Heilung des Erbrechens | 266 |
| Der Spruch an den Feuerstein | 269 |
| Der Spruch an den Balche'-Trunk | 271 |

X Die Prophezeiung

| | |
|-------------------|-----|
| Das Ende der Welt | 285 |
|-------------------|-----|

| | |
|----------|-----|
| Nachwort | 291 |
|----------|-----|

| | |
|-------------------|-----|
| Zehn Jahre später | 299 |
|-------------------|-----|

ANHANG

| | |
|---|-----|
| Zur Aussprache der Lakandonen-Wörter | 301 |
| Die Genealogie der Lakandonen-Götter | 302 |
| Glossar | 304 |
| Alphabetisches Verzeichnis der Pflanzen | 309 |
| Alphabetisches Verzeichnis der Vögel | 312 |
| Literaturverzeichnis | 314 |